#### بمهورية العراق



### REPUBLIC OF IRAQ MINISTRY OF PLANNING

إزارة التخطيط

دائرة العقود الحكومية العامة قسم المناقصات والعقود

ILALLE J VI N VO التاريخ: , ۲ / ۷ / د.

إلى/ الوزارات كافة الجهات غير المرتبطة بوزارة كلفة العقود المحافظات كافة المحافظات كافة

م/ شرح ألية الاشتراك المجانى والنشر في موقع الـ ( DG MARKET )

تهدي وزارة التخطيط أطيب تحياتها...

استنادا الى الصلاحيات الممنوحة لنا بموجب أمر سلطة الائتلاف المؤقتة المنحلة رقم (٨٧) لسنة ٢٠٠٤ وتعليمات تشكيلات ومهام دوائر واقسام وزارة التخطيط رقم (٢) لسنة ٢٠١٢ ونظرا لاستفسار جهات التعاقد عن كيفية التعامل مع الـ ( DG MARKET ) وألية الاشتراك بالموقع لغرض نشر الاعلانات استنادا الى الفقرة ( اولاً – ج ) من الضوابط رقم (٢) الملحقة بتعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (٢) لسنة ٢٠١٤ ولغرض دعم جهات التعاقد نرفق طيا ألية الاشتراك المجاني و النشر في الموقع المذكور في اعلاه مدعمة بالصور .

للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه .... مع التقدير.

المرفقات : الية الاشتراك المجاني ونشر الاعلانات .

د سلمان على الجميلي وزير التخطيط Y. 1 V/ W/

## جمهورية العراق وزارة التخطيط



#### **REPUBLIC OF IRAQ**

#### MINISTRY OF PLANNING

#### العدد :

التاريخ: / / ٢٠١

نسخة منه الي - مجلس الوزراء / مكتب السيد رئيس الوزراء / للتفضل بالاطلاع ...مع التقدير. - مجلس النواب/مكتب السيد رئيس المجلس/ للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير. - مجلس القضاء الاعلى/مكتب السيد رئيس المجلس/ للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير. - مجلس الوزراء /لجنة الشوون الاقتصادية / للتفضل بالاطلاع... مع التقدير. - مجلس الوزراء / اللجنة الوزرية للاعمار والخدمات/ للتفضل بالاطّلاع... مع التقدير. - الامانة العامة لمجلس الوزراء / دائرة المتابعة والتنسيق الحكومي / للتفضل بالاطلاع... مع التقدير. - مجالس المحافظات / للتفضل بالاطلاع...مع التقدير - اتحاد رجال الاعمال/ للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه ... مع التقدير . - اتحاد المقاولين/ للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه...مع التقدير . - اتحاد الصناعيين/ للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه. مع التقدير. - نقابة المهندسين/ للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه. مع التقدير . - نقابة المحاميين/ للتفضل بالاطلاع و العمل بموجبه.. مع التقدير. - مجلس الاعمال الوطني العراقي / للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه مع التقدير . - المركز العراقي للتحكيم الدولي/ للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه.. مع التقدير. - مكاتب المفتشين العموميين كافة/ للتفضل بالاطلاع و العمل بموجبه ... مع التقدير . - مكتب السيد الوزير المحترم / للتفضل بالاطلاع...مع التقدير. - اجهزة ودوائر الوزارة/ للتفضل بالاطلاع و العمل بموجبه...مع التقدير. - قسم العقود / للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه... مع التقدير. - مشروع اميك ( AMEG) / السيد صادق الغز الي / للتنسيق مع دائرتنا بشأن التطبيق العملي للمشروع .. مع التقدير . - أقسام الدائرة كافة / للتفضل بالاطلاع... مع التقدير. - قسم المناقصات/ للحفظ

للاستفسار E-mail:Contracts.dp40@mop.gov.iq

حيدر عبدالنبي ٩

# الية الاشتراك المجاني ونشر الاعلانات الخاصة لجهة التعاقد على موقع سوق بوابة التنمية الدولي (DG MARKET)

الذهاب و الدخول الى الموقع الالكتروني الرسمي من خلال الرابط <u>www.dgmarket.com</u>



٢. بعد فتح نافذة الموقع الرئيسية نتوجه الى اعلى الصفحة من جهة اليمين نختار كلمة Register وننقر للاشتراك وللاشتراك وللاشتراك وللاشتراك وللاشتراك والتسجيل في الموقع الالكتروني ... سوف تظهر لنا نافذة جديدة <mark>خاصة بمعلومات الاشتراك و</mark> يجب ان تملئ من قبل الجهة الطالبة للاشتراك للتسجيل ؛ يفضل التسجيل والاشتراك بالبريد الالكتروني الرسمي للجهة التعاقد الخاص بالدائرة وليس الشخصي ..

(الحقول التي تحمل علامة \* اجباري على جهة التعاقد املائها)

	Search		All Countries	Search	Advanced Search
Log in	Register To become a member o	f dgMarket, please comp	lete the form below.		
Log In	<ul> <li>All fields mar</li> </ul>	ked with * are required.			
New user? Please register or use your account with	First name*				
E 🚼 🗈 🖬	Last name*				
	Organization				
Would you like to publish	Email address*				
your tenders on dgMarket? Click here	Password: *				
	Repeat password*				
	Country of residence*	Iraq	•		
	Mailing Address				
	Phone*				
	Fax				
	Web Site				
	Preferred language	English			

وزارة التخطيط – دائرة العقود الحكومية العامة

ţ

۳. بعد اكمال عملية التسجيل و الاشتراك سوف يتم ارسال رسالة الكترونية الى البريد الذي تم تسجيل الاشتراك به من خلاله يطلب منك الدخول والضغط على الرابط داخل الرسالة وذلك لاكمال عملية التسجيل ..

dg Marke	t				Alerts	Subscription	Help   English	nitiative of 🏠
Home Governme	nt procurem	ent - Buy	ers DACON			Tender	rs of international a	gencies
	Search			All Countries	• Search	Advanced Search		
Log In Log In New user? Please register or use your account with If the publish our tenders on dgMarket? lick here	Almos We have complete If you do Alternati	st there!	e at Sadeq Alqazali @ gma lon, e verification email within to send it to a different ac	iil.com. Please click a link a few minutes, please cheo idress.	n that messar	ge to confirm your or junk mail folder	e-mail address an	d
	Languages Bahasa Indonesia Eesti Español	Català Deutsch English Français	Menu FAQs Partners Privacy Policy Procurement Reputa	Associated ser	VICES Inoweed Exchange	Feedback [+] Feedback		

بعد اكمال عملية التسجيل سوف تظهر لنا النافذة التالية تؤكد اكمال عملية التسجيل

	Vorldwide	
Dear Sadeq Abdul Ha	mza,	
Please click this link t	o verify your email: http://www.dg	gmarket.com/um/
validateEmail.do?key	=TdG5gCw4QU&email=sadeqah20	004%40gmail.com
Please ignore this em	ail if you did not register at dgMar at.com).	ket
(nep i// minaginario		
Sincerely, Customer Service		
dgMarket		
Shortcuts	Stay in touch	POWERED BY
daMarket	Email	
ugharket		
Government		

ł

 الان عندما ترغب جهة التعاقد بنشر الاعلانات الخاصة بها على الموقع يجب الذهاب الى اسفل الصفحة من جهة البسار من خلال الظغط على ..

(Would you like to publish your tenders on dgMarket? )

سوف تظهر لنا النافذة التالية يرجى الضبغط على عبارة

( please register your organization to publish notices)

وذلك لتسجيل جهة التعاقد كناشر للاعلانات ..

dg Marke	t			Ą	lerts	Subscription	Sadeq Ab	dul Hamz   English	a (Logout)
Home Governme	nt procuremen	nt∽ Buye	rs DACON			Ten	ders of inter	national a	gencies
	Search		All	Countries 🔹 🔹	arch	Advanced Search			
Tools My buyers Add a Buyer All buyers Would you like to publish your tenders on dgMarket? Click here	Sadeq A Thank you visiting My Now you co > Search fo > Subscribe > Choose a > Return to	Abdul Hama for confirming Account an: or notices and e to free e-ma a subscription o the home pa	za, Welcome to dgMar y your registration! In the fut projects il alerts plan ge	'ket! ure, you can modify your accou	nt info	rmation by			
	Languages Bahasa Indonesia Eesti Español Italiano Português Tiếng Việt	Català Deutsch English Français Polski Română Türkce	Menu FAQs Partners Privacy Policy Procurement Regulation Terms and Conditions RSS	Associated services ZUNIA		Feedback [–] Feedback			

٦. سوف تظهر لنا نافذة جديدة على جهة التعاقد ملئ المعلومات المطلوبة لجميع الحقول مع وضع رابط الموقع الالكتروني للجهة الراغبة بنشر الاعلانات ويفضل وضع وصف كامل عن طبيعة عمل الجهة الراغبة لنشر الاعلانات داخل الحقل المخصص لها وذلك لاتمام عملية الستجيل والموافقة على نشر الاعلانات بالسرعة الممكنة



ÿ

 بعد اكمال عملية التسجيل يجب الانتظار الى حين ارسال بريد الكتروني من الموقع الى جهة التعاقد يبلغها بالموافقة على عملية النشر..

Heme Gevernmen	teresurement - Buyers DA	CON	Tenders of Internation
When the second s	Search	All Countries	· Description Advances of Description
Advanced Search	B Lyter registration request Trate matching your business or an rotices matching your business pri If you want to be \$ part of our basi- your data to be the part of our basi- ty our want to be the part of our basi- ty our want to be the part of the part of the second to be the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part of the part	Survinities published on this site and file are published, please tait Alfr base of consultants visit AACON rations Portal for the publishing of notices for goods and services you	I would like to be notified automatically whenever e. projects, you should not fill out this form. Instead procurement notices. If organization wishes to purchase, please fill ou
Tools	Country of operations"	[ Better a Countral	
My buyers Add a Buyer All buyers Would you like to publish your tenders on dgMarket? Click here	Default language" Organization/project description	Region +	
	Primary Contact Information		
	First (given) name"		
	Last name (surname)*	i i	
	Title	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
	Address*		
	City*		
	Province/State		
	Postal code		
	Country"	Detest a Country	
	Phone*		
	Pas		
	Email*	1	
	Web site		
	Buyer Settings		
	Buyer type	Government     Dublic company	

٨. سوف يقوم الموقع الكترونيا برفع اعلانات جهة التعاقد على الموقع وذلك من خلال الرابط او الموقع الالكتروني
 الذي تم ادخاله خلال عملية التسجيل ..

لأجراء عملية البحث والنئكد من نشر الاعلان يتم كتابة اسم جهة التعاقد التي تم التسجيل بها واختيار حقل العراق فسوف تظهر لنا قائمة بالأعلانات الموجودة على الموقع الالكتروني لجهة التعاقد قد نشرت على موقع سوق بوابة النتهية الدولي .. (Dg Market) ..

 في حالة الرغبة لدى جهة التعاقد بنشر الاعلانات اوالتعديل عليها يدويا او حذفها...الخ يجب اتباع الاجراءات التالية :

اولآ : بعد حصولنا على الموافقة بالنشر كبائع...يتم الدخول الى الموقع الرئيسي والضغط على كلمة My Buyers في اسفل الجهة اليسرى من الصفحة ..

g Market			Alerza   Subsc	ription   Help   Brglen .
Home Government p	ocurement - Buyers I	DAGON		Tenders of international agencies
Se	earch	All Countries	· Advanced	Security 1
MIL			ALL MA	
Sectors Agriculture & Food 2903 Construction 11737 Construction 11737	Find tenders	Receive e-mail elerts Related to your intentity Add elerts	Subacribe Names Providential Antalase.	Popular tenders Recruitment Conof International Consulting Firm GEF/LDCF Climate Change Adoptation
Health & Public services	Featured bids and const	ulting opportunities		Tax preparation software development services
<ul> <li>Industry 22179</li> <li>Information technology</li> </ul>	Internal Audit and Related Ser	vices	5 Published Par 10, 2017 Conducts Plar 22, 2017	Hydrological Modelling of Zambezi Basin Matemplaan, Mar 8, 2017
Eervices 13021	Invitation to Supply for Provis Point - Tankerton - Cowes Coversy Australia Trans Request For Proposals	ion of Western Port Ferry Services f	Apr Stony * Publication Mar 10, 2017 Operations Apr 5, 2017	Electronic Document and Records Management Syster (EDRMS) Canada, Mar 7, 2017
FAQS FAQ for Suppliers FAQ for Buyers	Professional Services for the B Downy Australia A two Request for Proposals Construction of Channel - KKas	enefits of Timber Project ashzidhoo	<ol> <li>Publicshead May 10, 2017 Constitute Har 21, 2017</li> <li>Individual May 4, 2017</li> </ol>	Belgium-Brussels: ENI Et water sector technical assistance and reforms support (EU water STARS) sequem. Mer 7, 2017
General questions	PHARMA2017-02 [Storage and Charley Auditatia The Request For Proposals	Distribution of Vaccines]	Oradina Mar 30, 2017 9 Putrishog Mar 0, 2017 Oradina Oradina	Procurement news
Add a buyer All buyers	Expression of Interest for Inter Policy consultant to provide te national in-service training po coordination, tracking and ex-	mational Individual Consultant Ser chnical support for the developmer licy document to guide the design duation of trainings in Liberia	vices: * Putnished tofa delivery, Deathing Har 38, 3017	
Would you like to publish your tenders on dgMarket? Click here	A too Request for Proposals Project management for public management system in 2017 Course These Clina Too Request for Proposals	c facilities supply pipeline database	s Putershed May 9, 2017 Deathine Apr 7, 2017	
	100-200mm Dustile Iron Pipe	а-КЗ Туре	5 Putnished Hear 9, 2017 Decedine Hear 16, 2017	
	Taichung City Jicheng Road Se	wage Sever Branch Network and Us	er 6 Publiched	

ثانيا يتم الضغط على كلمة add notice



ثالثاً : سوف تظهر لنا قائمة مطلوب من جهة التعاقد املائها وحسب متطلبات الاعلان الخاصة بالمشروع وبعد الانتهاء من عملية املاء الحقول يرجى الضغط على عبارة save and continue ..

Ş

رابعاً : سوف تظهر استمارة خاصة بالمعلومات والتي تتضمن على البريد الالكتروني والشخص المخول للاجابة وعلى جهة التعاقد ملئ الاستمارة والضغط على save and continue ..

			(
Home Government	procurement ~ Buyers I	ACON	Tenders of international agencies
	Search	All Countries	Search Advanced Search
eguli <translate< th=""><th>&gt;</th><th></th><th></th></translate<>	>		
quest For Proposals			
Text Edit B	idding Documents Status History	Interested suppliers	
		Description of the	
	Buyer: Sadeq Algazali	Required fie	Help
	Notice No. 14906843		Constant of the second s
	General Information Contact info	rmation	
	Organization/Department		
	First (given) name	Sadeq	
	Last name (surname)	Algazali	
	Title		
	Title	IranBahil province	
	Title Address	Iraq/Babil province	
	Title Address	IragBabil province	
	Title Address City	IragBabil province	
	Title Address City Province/State	IraqBabil province	
	Title Address City Province/State Postal code	IraqBabil province	
	Title Address City Province/State Postal code Country	IraqBabil province Babil Iraq Iraq Iraq Iraq Iraq Iraq Iraq Iraq	
	Title Address City Province/State Postal code Country Phone	IraqBabil province           Babil           IraqBabil           IraqBabil           009647901112942	
	Title Address City Province/State Postal code Country Phone Fax	IraqBabil province           Babil           Iraq           009647901112942	
	Title Address City Province/State Postal code Country Phone Fax "Email	IraqBabil province           Babil           [Babil]           [raq           00964790 1112942           [sadeqah2004@yahoo.com]	

خامساً :سوف تظهر لنا قائمة جديدة بمتطلبات تفصيلية عن المشروع ( على جهة التعاقد ملئ المتطلبات الخاصة بالعطاء) ..

g Market		Ale	Sadeq Algazali (Logout)
Home Government procu	rement - Buyers DACON		Tenders of international agencies
Sear	rch	All Countries • Scar	Advanced Search
requii <translate> equest For Proposals Text Bidding Documents</translate>	Status History Interested suppliers		
	Buyer: Sadeq Algazali Notice No. 14906843	Iraq Required fields are ma	rked with * Help
	General Information Contact information *Official text of the notice	Detailed information	
	External URL of the Notice	Ø	
	Cancel and return	Save as Draft Save and Continue	
Langua; Bahasa Indone: Eesti	ges Menu Català FAQS sia Deutsch FAQS English Partners	Associated services	Feedback [+] Feedback

وزارة التخطيط – دائرة العقود الحكومية العامة

ł

سادساً : بعد ملئ الاستمارة سوف تظهر القائمة النهائية والتي تكون جاهزة للاعلان او التعديل عليها وعند الانتهاء من صحة المعلومات يتم الضغط على (publish) فيتم رفعها على موقع ال (DG Market) ..

Interested suppliers Do not publish, keep as Do 17 D17 J27 J23ali province	draft Publish		<u>fine</u>	12 Treet Ori in Los	edin 🔁 ShareThe
Interested suppliers Do not publish, keep as Do 17 D17 D27 D27 D27 D27 D27 D27 D27 D27 D27 D2	daatt Publieb		41.000	12 Theet Ort Dist	edin ChareThe
Do not publish, keep as 017 127 azali province	draft Publish				
017 017 jazali province	Iraq				
017 017 jazali , azali province	Iraq				
017 017 jazali azali province	Iraq				
017 017 jazali azali province	Iraq				
017 Jazali azali province	Iraq				
azali province	Iraq				
azali province					
azali province					
azali province					
1112942					
Do not publish, keep as	draft Publish				
	Do not publish, keep as	Do not publish, keep as draft Publish	Do not publish, keep as draft Publish	Do not publish, keep as draft Publish	Do nof publiah, keep as dart Publiah

ł